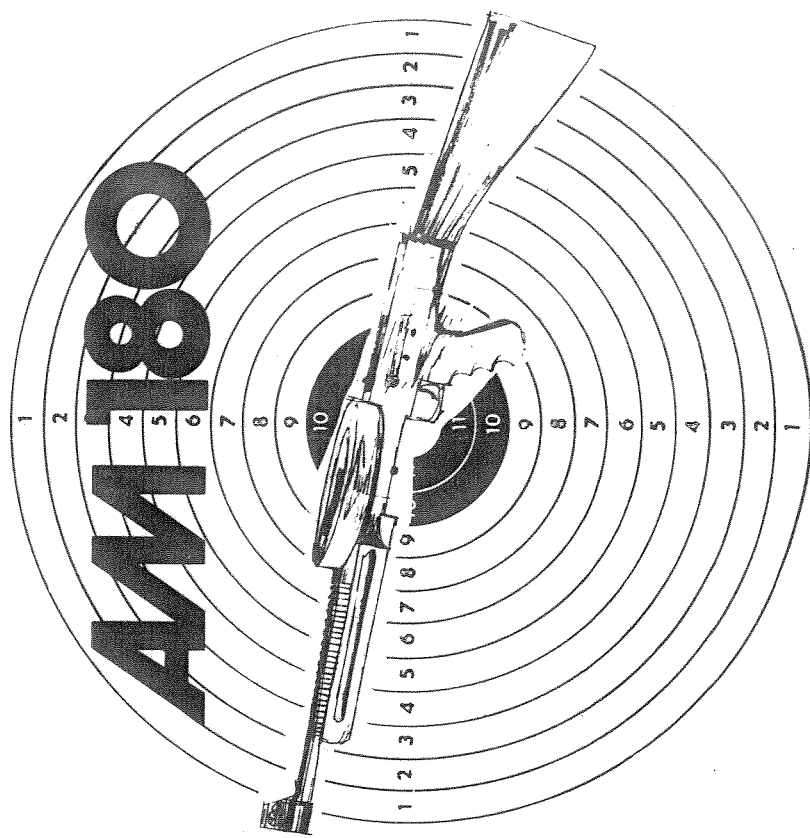
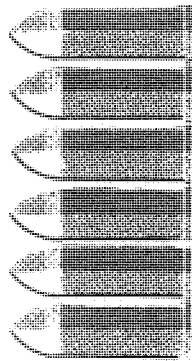


Bedienungsanleitung „AM 180“

Manual for
“AM 180“

AM 180



1. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, vor dem ersten Gebrauch der Waffe, diese Bedienungsanleitung genauestens zu studieren und zu beachten.

1. Safety requires thorough reading of this manual prior to first handling of this weapon.

2. Die „Am 180“ wurde vor dem Verlassen unseres Werkes mit einem Spezialöl zum Schutz der Oberflächen konserviert. Entfernen Sie dieses Spezialöl vor der ersten Verwendung mit einem weichen Lappen.

2. All weapons leaving our factory have been coated with a special protective oil. Remove this oil from your „AM 180“ with a soft rag prior to use.

3. Anstecken des Hinterschaftes

Führen Sie den Hinterschaft (mit gleichzeitigem Druck des Daumens auf den Druckbolzen) in die T-Nut des Gehäuses ein, bis der Fixierbolzen einrastet. Abb. 1

3. Mounting of the shoulder stock

Insert the rear stock into T-groove. The stock is fully inserted when you hear the click of the fixing bolt (in doing so you press your thumb on the locking bolt).

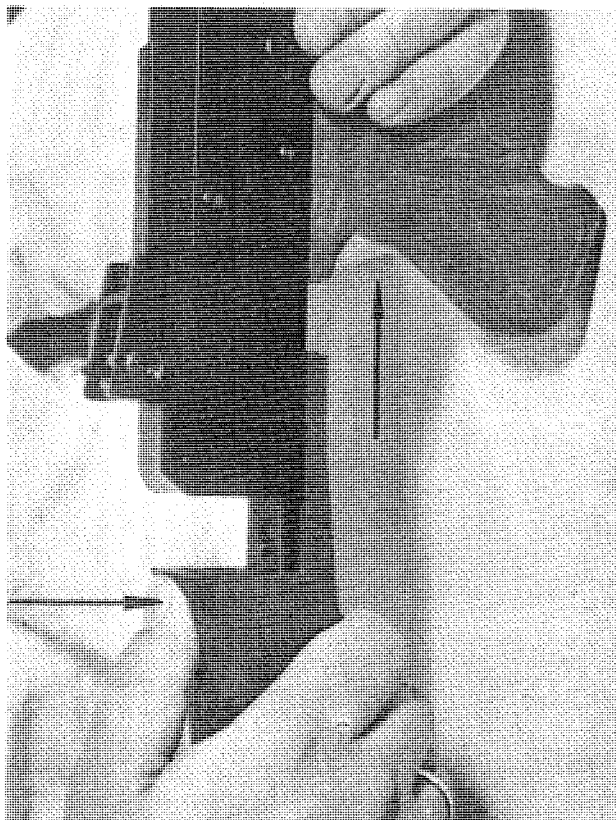


Abb. 1

Picture 1

4. Laden des Magazins

4. 1. Abnehmen des Antriebs vom Magazin

Drücken Sie mit dem Daumen auf die zwei Haltebolzen des Antriebs, und fangen Sie diesen mit Ihren Fingern auf. Abb. 2

4. 2. Loading of the magazine

4. 1. Removal of the motor from the magazine

Press your thumbs upon the clips of the motor and catch them with your fingers. Picture 2

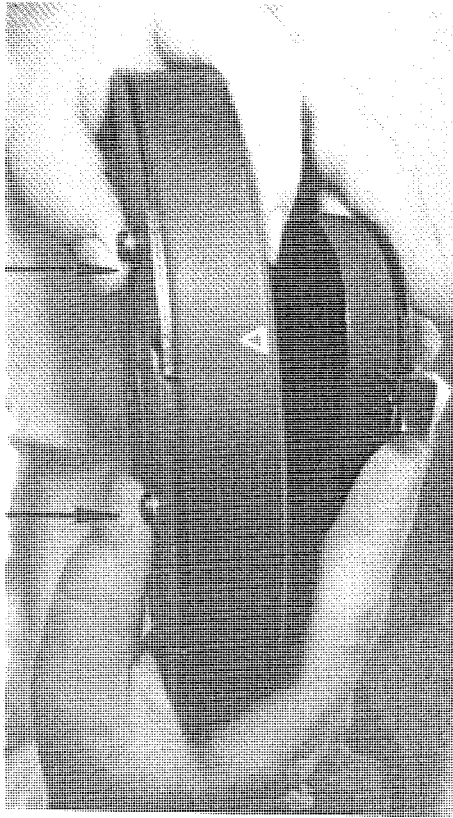


Abb. 2

4. 2. Laden des Magazins

4. 2. 1. Drücken Sie auf die Sperrklinke des Magazinbodens Abb. 3 und drehen Sie diese so weit, bis die volle Kammer Abb. 4 in der Ladeöffnung der Bodenplatte erscheint. Der auf dem Magazinegehäuse sichtbare Markierungspfeil muß unterhalb des „Rastvorsprunges“ der Bodenplatte stehen Abb. 2

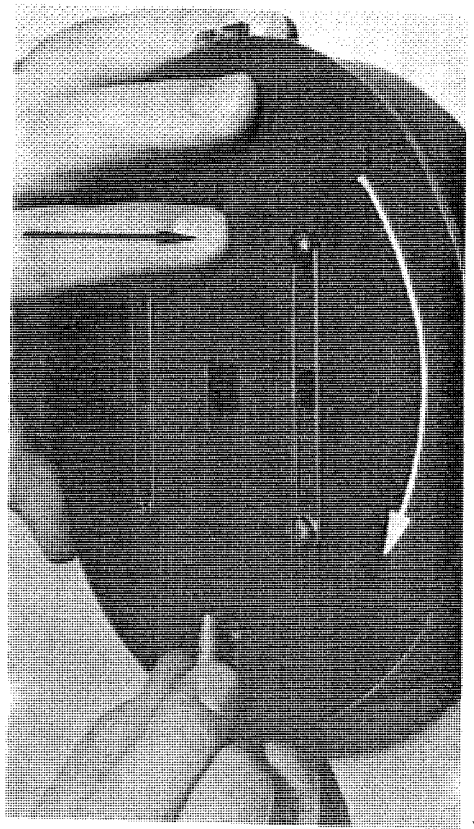
Picture 2

4. 2. Loading process

4. 2. 1. Press the lock on the base of the magazine, picture 3, and turn the base until you can see the filled chamber in the loading slot of the base. The marking arrow visible on the magazine has to be positioned below the raster protrusion of the base. Picture 2

Abb. 3

Picture 3



4

4. 2. 2. Jetzt führen Sie in die erste leere Kammer (in Richtung des Uhrzeigersinnes) die erste Patrone ein. Abb. 3

4. 2. 2. Now you can load the first chamber (clockwise). Picture 3

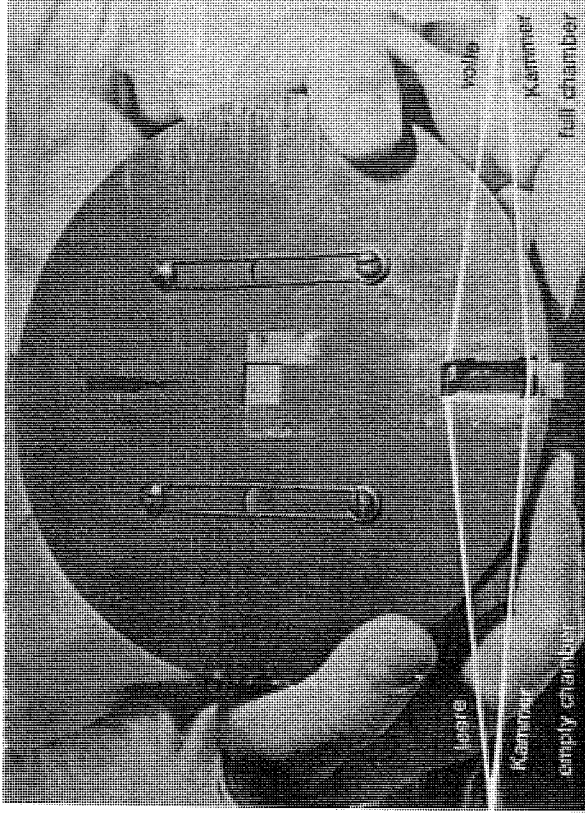


Abb. 4

Picture 4

4. 2. 3. Insert the next 58 rounds into the empty chambers (don't forget to push the lock, otherwise you would block the movement of the magazine base).

4. 2. 3. Führen Sie die nächsten 58 Patronen in die leeren Kammern ein (die Sperrklinke drücken nicht vergessen, da sonst die Drehbewegung des Magazinbodens gehemmt ist).

4. 2. 4. After having loaded 59 rounds you have to turn the loading slot over the full chamber (Then you will feel a resistance, called the step resistance). The loading slot will open once again with an "empty" chamber and you repeat the whole process. Loading the second and the third layer is performed just like the first one.

4. 2. 4. Sind die ersten 59 Patronen in die Kammern eingeführt, ist die erste Lage geladen. Jetzt müssen

Sie die Ladeöffnung über die volle Kammer hinwegdrehen (Sie spüren dabei einen Widerstand, den sog. Stufensprung). Steht jetzt die Ladeöffnung wiederum über der ersten „leeren“ Kammer bzw. ersten Patrone, beginnen Sie wieder mit dem vorher beschriebenen Laden. Die zweite und dritte Lage wird wie die erste Lage geladen.

5. Caution

Don't use force when inserting rounds.

6. It is advisable to put the magazine on a non-slip surface when loading.

7. The magazine can be also loaded by means of a special loading device.

8. Installation of the motor

Push the clips of the motor into holes of the base until they click. Picture 5 and 6

5. Achtung: Beim Einführen der Patronen darf keinerlei Gewalt angewendet werden.

6. Es ist vorteilhaft, wenn beim Laden das Magazin auf einer rutschfesten Unterlage liegt.

7. Die Magazine können auch mit einem Ladegerät geladen werden.

8. Aufsetzen des Antriebs

Der Antrieb wird mit den Haltebolzen in die vorgesehenen Löcher der Bodenplatte gedrückt, bis sie hörbar einrasten. Abb. 5 u. Abb. 6

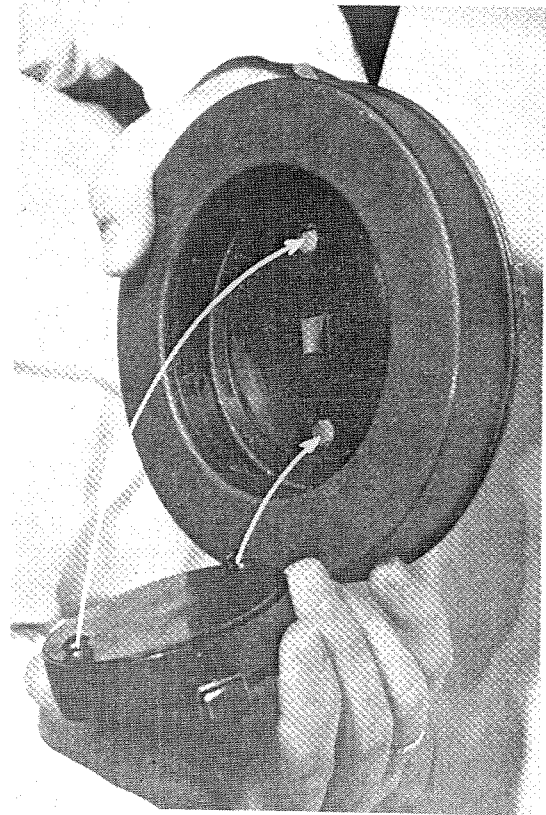


Abb. 5

Picture 5

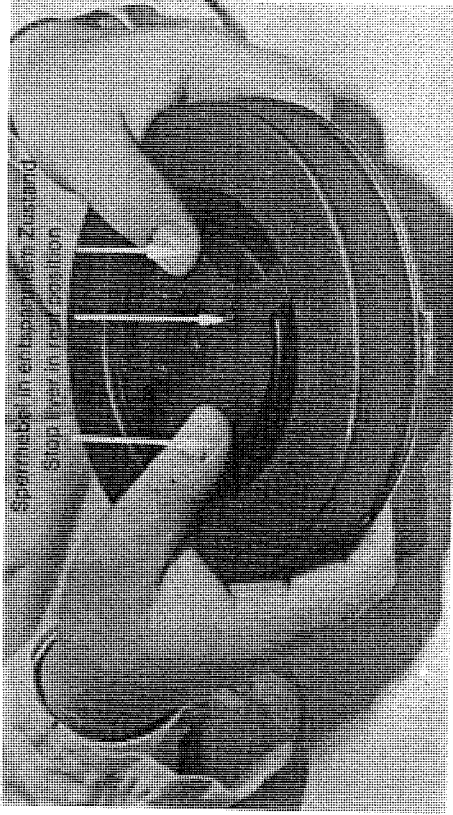


Abb. 6

Picture 6

9. Aufsetzen des Magazins auf die Waffe

Führen Sie den entsprechenden Magazinbodenfortsatz in die Aufnahme des Laufes ein und drücken Sie den zweiten Fortsatz so fest in die Führung nach unten, bis der Magazinhalter zur Gänze einrastet. Abb. 7
Durch zurückziehen des Magazinhalters mit dem Daumen wird das Aufsetzen des Magazins erleichtert.

9. Installation of the magazine

Insert the wide protrusion of the magazine base into the magazine guide of the barrel and press the narrow protrusion tightly until the magazine snaps in. Picture 7
Pulling back the magazine clip with your thumb facilitates the installation of the magazine.

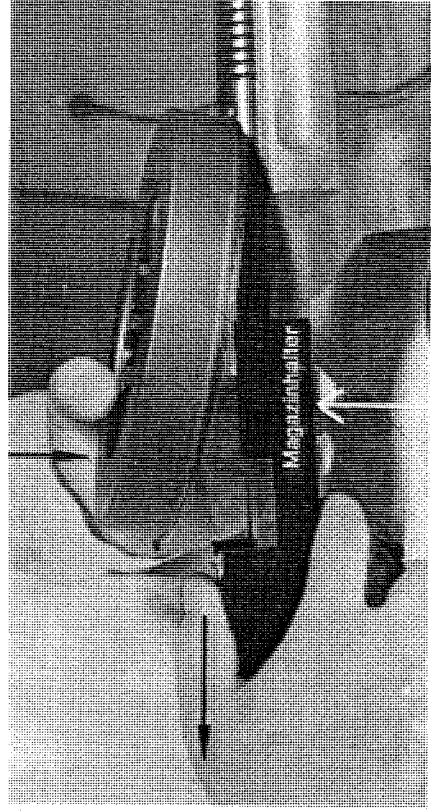


Abb. 7

Magazine clip

Picture 7

10. Aufziehen des Antriebs

Der Antrieb ist bis zum Anschlag (ca. $3\frac{1}{4}$ Umdrehungen) im Uhrzeigersinn aufzuziehen Abb. 7a (der Antriebssperrehebel muß sich im entspannten Zustand befinden. Siehe Abb. 6).

Vorsicht:

Wird aus irgend einem Grund das Magazin nicht ganz aufgeladen, darf auch der Antrieb nicht ganz aufgezogen werden. Der Antrieb darf nur um ca. $\frac{1}{4}$ Umdrehungen mehr aufgezogen werden wie die Patronenlagen betragen (z. B. bei einer Lage $1\frac{1}{4}$ Umdrehungen aufziehen).

10. Winding up the motor

Wind up clockwise until it stops (about $3\frac{1}{4}$ turns). Picture 7a (the motor stop lever must not be under tension, picture 6).

Caution:

If you don't load all rounds you must not wind up the motor completely. The motor must not be wound up more than $\frac{1}{4}$ turn over the total of the layers of rounds inserted (59, 118, 177). For a loading quantity of 59 rounds you need $1\frac{1}{4}$ turns each.

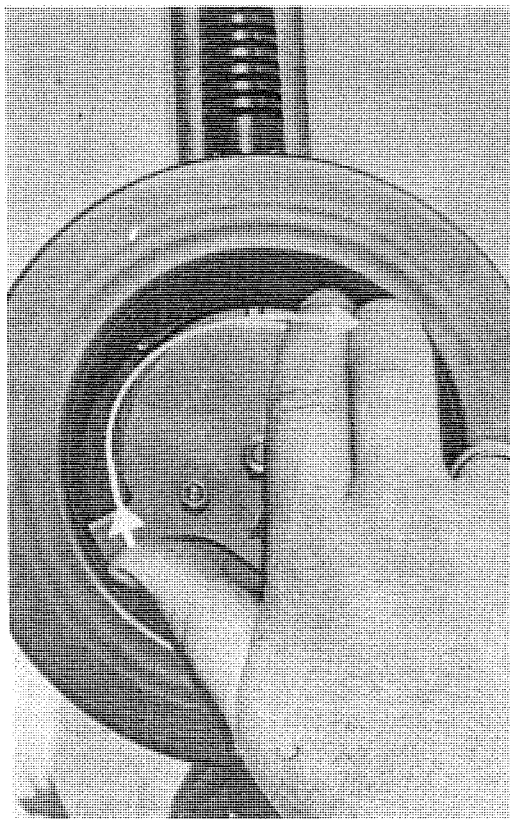


Abb. 7a

Picture 7a

11. Sichern der Waffe

Wenn der Knopf der Sicherungsscheibe in die Richtung des Schützen zeigt, ist die Waffe gesichert. Abb. 9
Zeigt der Knopf der Sicherungsscheibe in Laufrichtung, ist die Waffe entsichert. Abb. 8

11. Application of safety

The weapon is set on "safe" when the button of the safety disk points in the direction of the shooter. Picture 9
When in direction of the barrel, the weapon is ready for fire.

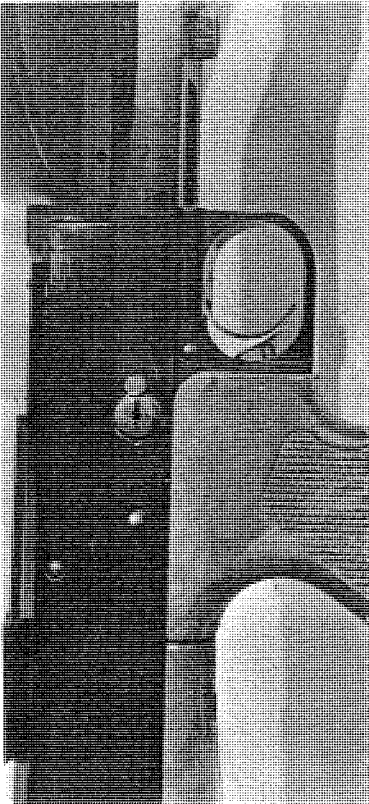
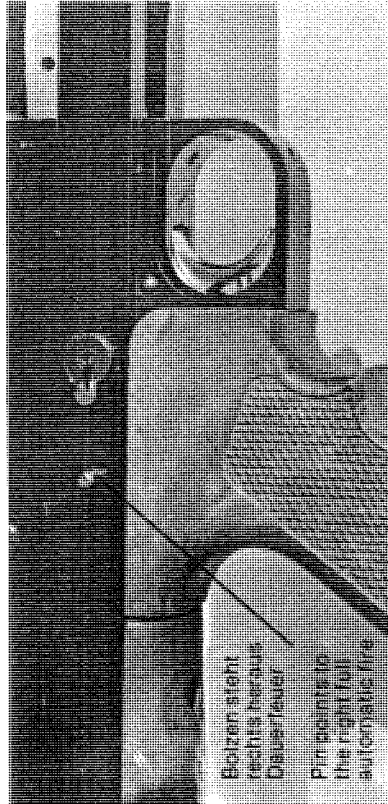


Abb. 8

Picture 8



Bolzensticht
rechts heraus.
Daustrfeuer

Pin points to
the right full
automatic fire

Abb. 9

Picture 9

12. Spannen des Verschlusses

Verschußgriff bis zum Anschlag zurückziehen und wieder in die vorderste Stellung schieben.

12. Cocking the bolt

Pull back bolt handle until it stops and push it forward into most advanced position.

12a Umstellung von Einzel- auf Dauerfeuer und umgekehrt

Wenn der Bolzen auf der linken Seite vorsteht, ist der Abzugmechanismus auf Einzelfeuer gestellt. Drückt man den Bolzen nach rechts, sodaß er rechts heraussteht, ist der Abzugmechanismus auf Dauerfeuer eingestellt. Abb. 9

Die Umstellung von Einzelfeuer auf Dauerfeuer ist nur im gespannten Zustand des Verschlusses möglich.

12a. Changing from semi-automatic to full automatic fire and conversely.

If the pin points to the left the trigger mechanism is set for semi-automatic. Press the pin so that it points to the right and it is set for full automatic. Pict. 9

Changing from semi-auto to full auto is only possible after cocking.

13. Nachladen des teilweise entleerten Magazins

13.1. **Sperrren des Antriebes**
Sperrhebel in Position F bringen.
Siehe Abb. 10

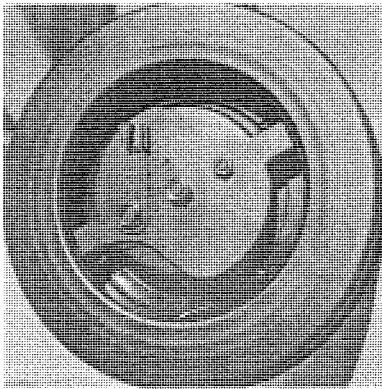


Abb. 10
Picture 10

13. Reloading of a partly emptied magazine

13.1. **Braking the motor**
bring the motor stop lever into position F. Picture 10

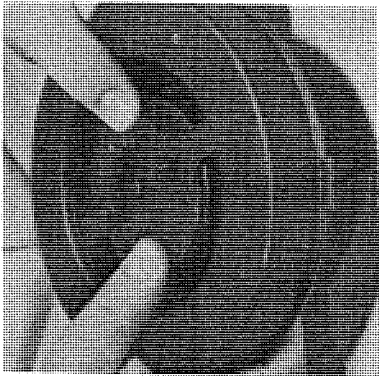


Abb. 11
Picture 11

13.2. **Abnehmen des Magazines**
Ziehen Sie den Magazinhalter zurück und entnehmen Sie das Magazin nach oben. Abb. 7

13.3. **Abnehmen des Antriebes**
Siehe Abb. 2

13.4. **Nachladen des Magazines**
Siehe Abb. 3

13.5. **Aufsetzen des Antriebes**
Siehe Abb. 5 und 6

13.6. **Aufsetzen des Magazines**
Siehe Abb. 7

13.7. **Lösen der Antriebsperre**
Sperrhebel wird nach innen gedreht. Abb. 11

13.2. **Detachment of the magazine**

Pull back magazine clip and lift magazine. Picture 7.

13.3. **Detachment of the motor**
Picture 2

13.4. **Reloading of the magazine**
Picture 3

13.5. **Installation of the motor**
Picture 5 and 6

13.6. **Insert magazine**
Picture 7

13.7. **Releasing the motor lock**
motor stop lever is turned inside.

13.8. **Aufziehen des Antriebes**
Antrieb wird wieder bis zum Anschlag aufgezogen. Falls das Magazin nicht vollständig aufgeladen wurde, wird der Antrieb entsprechend weniger aufgezogen. Abb. 7a, Punkt 10

14. **Zerlegen der Waffe zur Reinigung**
Abnehmen des Magazines mit Antrieb siehe Punkt 14. 2. (Weder Antrieb noch Magazin muß zum Reinigen zerlegt werden).

15. **Abnehmen des Hinterschaltles**
Drücken Sie mit dem Daumen auf den Druckbolzen und ziehen Sie den Schaft nach hinten weg. Abb. 1

16. **Abnehmen des Laufes**
16.1. Lösen Sie die Rändelschraube. Siehe Abb. 12
16.2. Der Lauf kann nach vorne abgezogen werden, wenn man mit dem Zeigefinger auf den Laufhalter drückt und gleichzeitig den Lauf nach vorne abzieht. Abb. 12

13.8. **Winding up the motor**
The motor is wound until it stops. How far the motor is wound depends upon the loading quantity.

14. **Disassembling the weapon for cleaning**
Detach the magazine with motor, article 14.2. (Neither magazine nor motor need to be disassembled for cleaning).

15. **Detachment of the rear stock**
Push locking bolt with your thumb and pull off stock.

16. **Detachment of the barrel**
16.1. open knurled head screw Picture 12.

16.2. barrel can be detached when you are pressing the barrel clip and draw the barrel.

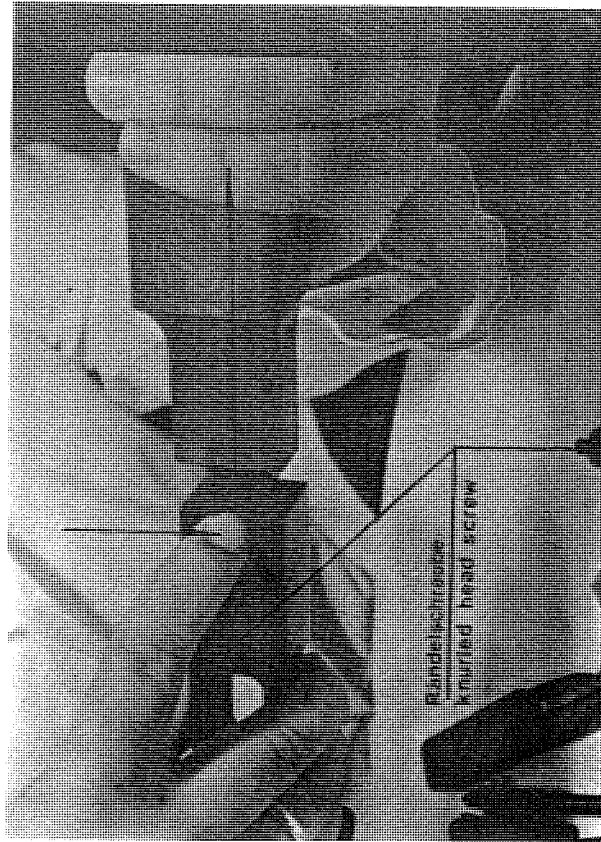


Abb. 12

Picture 12

17. Abnehmen des Patronen-
zuführungsstückes

Siehe Abb. 13

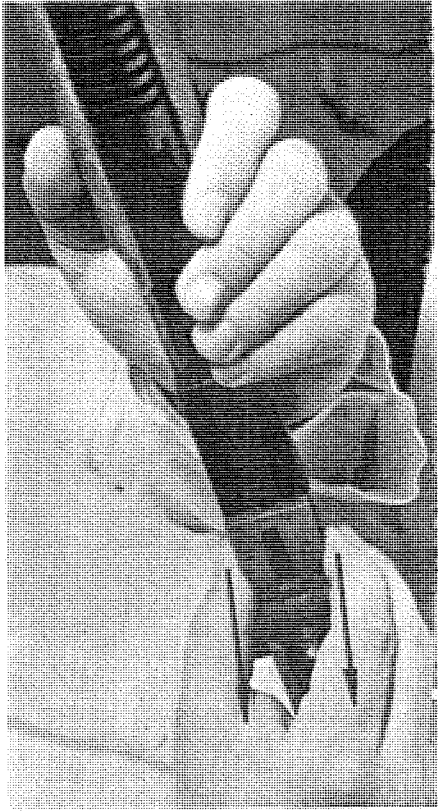


Abb. 13

18. Abnehmen des Gehäusedeckels
Verschieben Sie den Deckel nach
vorne und heben Sie ihn nach
oben ab. Siehe Abb. 14

Picture 13

18. Detachment of the cover

Move cover forward and lift it.
Picture 14

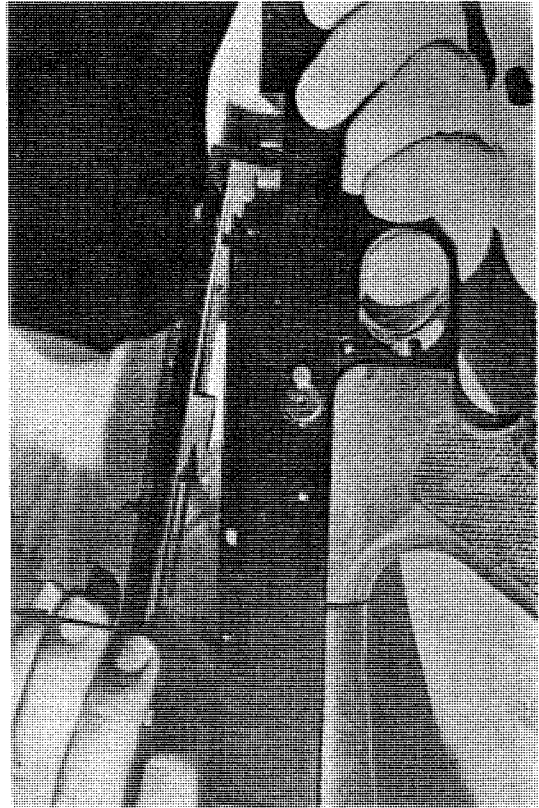
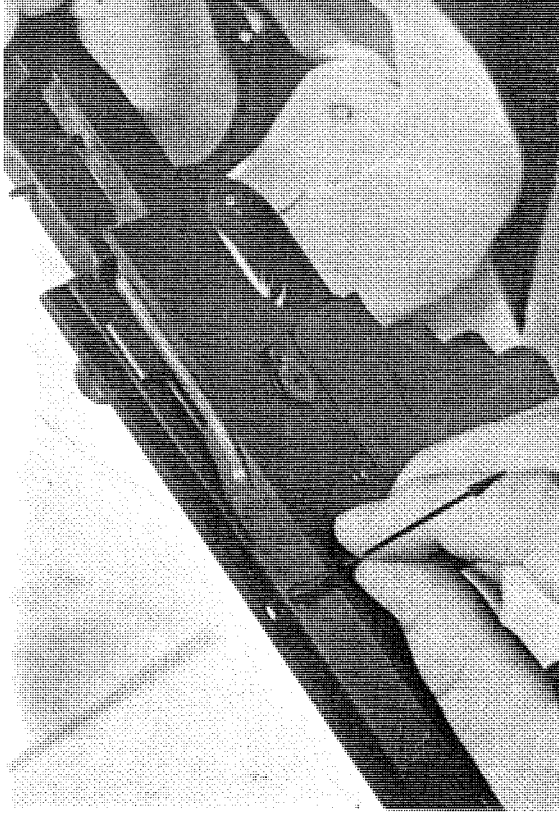


Abb. 14

Picture 14

19. Herausziehen des Deckelhalte-
stiftes

19. Extracting the lid clip bolt



20. Herausnehmen des Verschlusses
Verschluß in abgeschlagenem
Zustand mittels Verschlußgriff ca.
2-3 cm zurückziehen und den
Verschluß mit dem Zeigefinger
aus der Führungsbahn nehmen.
Siehe Abb. 16

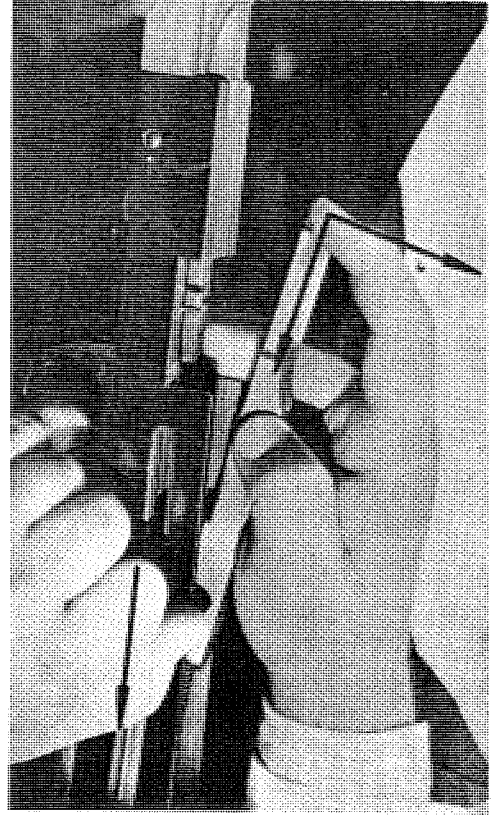
Abb. 15

20. Extracting the bolt

Draw bolt back for 1 inch by
means of the bolt handle and
take it out of the receiver housing

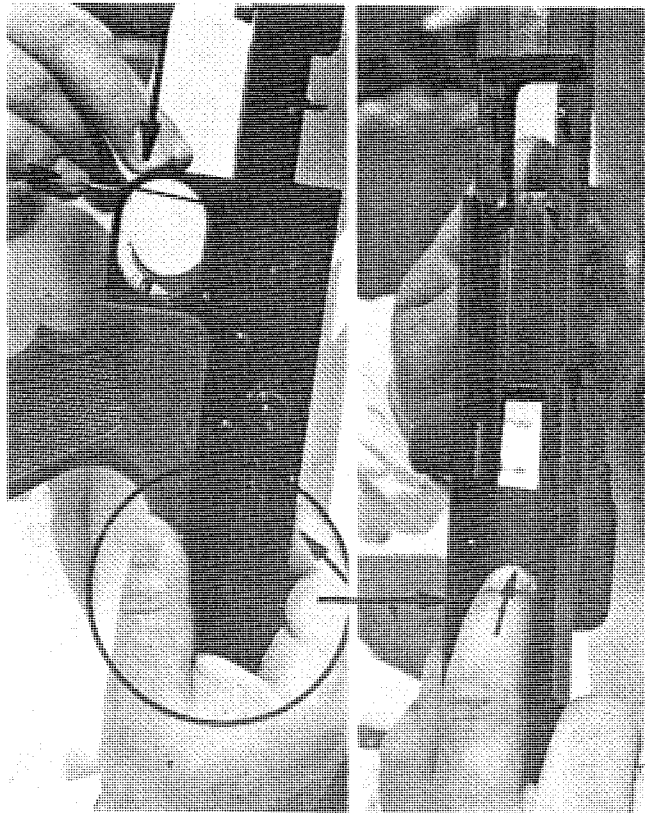
Abb. 16

Picture 16



21. Abnehmen des Abzuggehäuses
Lösen Sie den Fixierbolzen, indem Sie einen Stahlstift in die Bohrung einführen und den Bolzen niederdrücken. Gleichzeitig muß das Abzuggehäuse zurückgezogen und die Fangstange mit dem Zeigefinger in die entsprechende Lage gebracht werden, damit sie das Abnehmen des Abzuggehäuses nicht behindert. Siehe Abb. 17 und 17a

Abb. 17



Picture 17

21. Detachment of the trigger housing

Depress the stop pin by inserting a steel punch into the hole and pressing. Simultaneously the trigger housing has to be drawn back and the sear positioned with the forefinger so that it does not interfere with the detachment of the trigger housing. Picture 17 and 17a

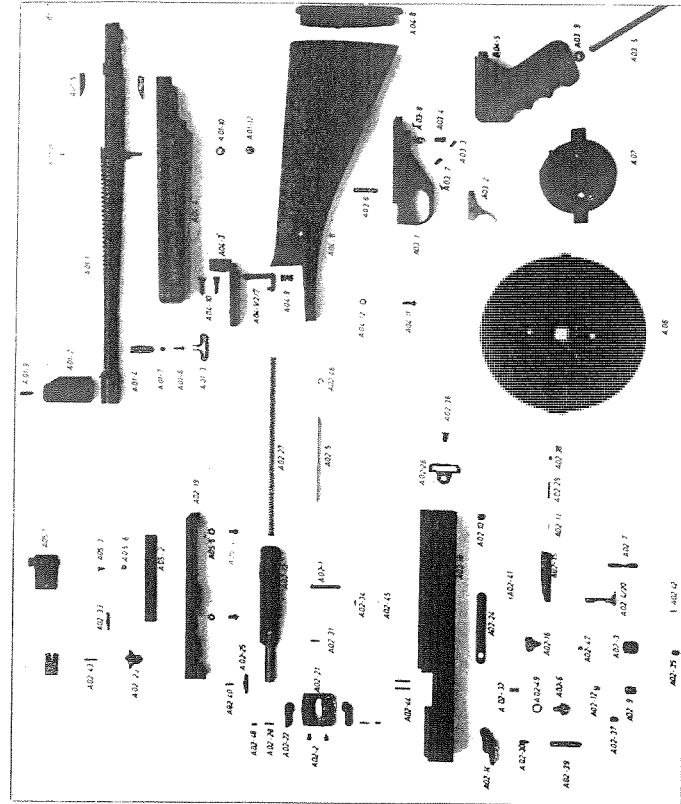


Abb. 18

Picture 18

AM 180

ERSATZTEILE

Bestell-Nr.	Bezeichnung	Order No.	Description
Gruppe Lauf			
01-01	Lauf	01-01	Barrel
01-02	Korn	01-02	Front sight
01-03	Riemenbügel	01-03	Sling ring
01-04	Schelle für Riemenbügel	01-04	Barrel band for sling ring
01-05	Deckteil (1 Paar)	01-05	Cover (1 pair)
01-06	Schraube für Riemenbügel	01-06	Screw for sling ring
01-07	Mutter für Riemenbügel	01-07	Nut for sling ring
01-08	Schraube für Vorderschaft	01-08	Screw for fore-end sight
01-09	Madenschraube für Korn	01-09	Grub screw for front sight
01-10	Beilagscheibe	01-10	Washer
01-11	Zylinderkerbstift	01-11	Cylinder notch pin
01-12	Schlitzmutter	01-12	Slot nut

22. Reinigen der Waffe

Die Waffe soll mindestens alle 2000 Schuß gründlich gereinigt werden. Dazu ist die Waffe, wie oben beschrieben, zu zerlegen. Vor dem Zusammenbau sind sämtliche Funktionsteile mit Waffenöl zu behandeln.

23. Zusammenbau der Waffe

Dies geschieht in umgekehrter Reihenfolge wie das Zerlegen.

Picture 17a

22. Cleaning the weapon

The weapon requires thorough cleaning after 2000 shots. For this you can disassemble the "AM 180" as described. Prior to reassembling, all functional parts have to be coated lightly with gun oil.

23. Assembling the weapon

This is done in reverse sequence to disassembling.

Gruppe Gehäuse		Housing Assembly	
02-01	Stift für Deckel	02-01	Pin for cover
02-02	Bundschraube	02-02	Collar Screw
02-03	Spanngriff	02-03	Cocking Handle
02-04	Sicherungsweile	02-04	Safety lug
02-05	Federstange	02-05	Spring bar
02-06	Schraube für Laufhalter	02-06	Screw for barrel holder
02-07	Boizen f. Fangstange N	02-07	Bolt for sear
02-09	Stahlbuchse für Fixierbolzen	02-09	Steel sleeve for stop pin
02-10	Fixierbolzen	02-10	Steel sleeve for stock holder
02-11	Stahlbuchse für Schafthalter	02-11	stock holder
02-12	Federstift für Fangstange	02-12	Spring pin for sear
02-13	Fixierbolzen für Abzuggehäuse	02-12	Stop pin for trigger housing
02-14	Verschluß	02-13	Bolt
02-15	Laufhalter	02-14	Barrel holder
02-16	Fangstange	02-15	Sear
02-17	Spannstück	02-16	Cocking piece
02-18	Magazinhalter	02-17	Magazine holder
02-19	Gehäuse	02-18	Housing
02-20	Deckel für Gehäuse	02-19	Cover for housing
02-21	Sicherungshebel	02-20	Safety lever
02-22/1	Patronenzuführungsstück	02-21	Cartridge feeding piece
02-22/2	Halteklinke (rechts)	02-22/1	Cartridge stop (right)
17-01-05/23	Halteklinke (links)	02-22/2	Cartridge stop (left)
02-24	Schieber für Magazinhalter	17-01-05/23	Slide for magazine holder
02-25	Abdeckblech	02-24	Floor plate
02-26	Auszieher	02-25	Extractor
02-27	Riemenbügel hinten	02-26	Rear sling ring
02-28	Feder für Halteklinge	02-27	Bolt spring
02-29	Unterbrecherfeder	02-28	Spring for Cartridge stop
02-30	Feder für Laufhalter	02-29	Interruptor spring holder
02-31	Feder für Auszieher	02-30	Spring for barrel
02-32	Feder für Fixierbolzen	02-31	Spring for extractor
02-33	Feder f. Magazinhalter	02-32	Spring for stop pin
02-35	Kenterschraube	02-33	Spring for magazine holder
02-36	Riemenbügel	02-34	Spring for bullet catch
02-37	Madenschraube für Laufhalter	02-35	Check Screw
02-38	Fangstange	02-36	Screw for Sling ring
02-39	Boizen für Laufhalter	02-37	Grub Screw for barrel holder
02-40	Stift für Abdeckblech	02-38	Screw for sear
02-41	Schwertschnapstift für Sicherungsweile	02-39	Bolt for barrel holder
02-42	Schwertschnapstift für Schwertschnapstift für	02-40	Pin for extractor
		02-41	Pin for floor plate
		02-42	Cocking pin for safety shaft
		02-43	Cocking pin for magazine holder

Gruppe Abzuggehäuse		Trigger Housing Assembly	
03-01	Abzuggehäuse	03-01	Trigger housing
03-02	Abzug	03-02	Trigger
03-03	Feder für Abzug	03-03	Trigger spring
03-04	Feder für Fangstange	03-04	Spring for sear
03-05	Schraube für Griffstück	03-05	Screw for grip
03-06	Boizen für Abzug	03-06	Bolt for trigger
03-07	Federbolzen	03-07	Spring bolt
03-08	Kugel	03-08	Ball
03-09	Beilagscheibe	03-09	Washer

Gruppe Schaft		Stock Assembly	
04-01	Druckbolzen	04-01	Locking pin
04-02	Fixierbolzen	04-02	Stop pin
04-03	Ansteckwinkel	04-03	Detachable angle
04-04	Vorderschaft	04-04	Fore-end
04-05	Griffstück	04-05	Grip
04-06	Hinterschaft	04-06	Rear end
04-07	Verbindungsblech	04-07	Connecting plate
04-08	Schaftkappe	04-08	Butt plate
04-09	Fixierfeder	04-09	Fixing spring
04-10	Holzschraube	04-10	Wood Screw
04-11	Linsenzylinder-schraube	04-11	Lens Cylinder Screw
04-12	Beilagscheibe	04-12	Washer

Gruppe Visier		Sight Assembly	
05-01	Visier komplett	05-01	Sight complete
05-02	Prismenschiene	05-02	Mounting rail
05-03	Schraube für Visier	05-03	Screw for sight
05-04	Zylinderschraube	05-04	Cylinder Screw
05-05	Federring	05-05	Washer
05-06	Federring	05-06	Washer

Gruppe Magazin

06-01 Haltering
06-02 Rastring
06-03 Bodenplatte für
Magazin
06-04 Magazinehäuse
06-05 äußerer Patronen-
führungsring
06-06 innerer Patronen-
führungsring
06-07 Druckring
06-08 Blattfeder
06-09 Blattfeder
06-10 Sperrklinke
06-11 Schnäpffeder
06-12 Flachkopfschraube
06-13 Zylinderstift
06-15 Beilagscheibe
06-16 Distanzhülse

Magazine Assembly

06-01 Retainer clip
06-02 Bent clip
06-03 Floor plate for
magazine
06-04 Magazine housing
06-05 Outer cartridge
guide ring
06-06 Inner cartridge
guide ring
06-07 Pressure ring
06-08 Leaf spring
06-09 Leaf spring
06-10 Lock
06-11 Trigger spring
06-12 Flat Screw
06-13 Cylinder pin
06-15 Washer
06-16 Distance case

Gruppe Antrieb

07-01 Halteboizen f. Antrieb
07-02 Lagerzapfen
07-03 Boizen für
Maiteserkreuz
07-04 Exzenterboizen
07-05 Sechskant-Mutter für
Exzenterboizen
07-06 Sechskant-Mutter für
Lagerzapfen
07-07 Sperrkeil
07-08 Bodenplatte f. Antrieb
07-09 Gehäuse für Antrieb
07-10 Antriebsblech
07-11 Deckplatte
07-12 Sperrhebel
07-13 Bremsfeder
07-14 Bremsscheibe
07-15 Maiteserkreuz
07-16 Mitnehmerscheibe
07-17 Antriebsfeder
07-18 Abstützfeder
07-19 Sperrkeilfeder
07-20 Sechskant-Mutter
07-21 Niet
07-22 Zylinderschraube
07-23

Motor Assembly

07-01 Bolt for motor
07-02 Bearing pivot
07-03 Bolt for Maitese cross
07-04 Eccentric bolt
07-05 Distance ring
07-06 Hex nut for
eccentric bolt
07-07 Hex nut for
bearing pin
07-08 Stop wedge
07-09 Floor plate for motor
07-10 Housing for motor
07-11 Motor plate
07-12 Cover plate
07-13 Motor stop lever
07-14 Friction spring
07-15 Friction washer
07-16 Maitese cross
07-17 Strut washer
07-18 Motor spring
07-19 Supporting spring
07-20 Stop wedge spring
07-21 Hex nut
07-22 Rivet
07-23 Cylinder screw